

Coran 12.56-67

[56] C'est ainsi que Nous avons accordé à Joseph une forte position dans ce pays et qu'il pouvait désormais s'y installer, où il voulait. Nous touchons de Notre grâce qui Nous voulons et Nous ne laissons jamais les hommes de bien sans récompense ; [57] cependant, la récompense de la vie future est bien meilleure pour ceux qui auront cru et vécu dans la crainte du Seigneur.

[58] Les frères de Joseph vinrent en Égypte, et se présentèrent devant lui. Il les reconnut, mais eux ne se souvinrent plus de lui. [59] Et après leur avoir fait remettre leurs provisions, il leur dit : « Amenez-moi un frère consanguin à vous. Ne voyez-vous pas que je vous fais pleine mesure et que je vous réserve le meilleur accueil ? [60] Si vous ne l'amenez pas, il n'y aura plus de provisions pour vous et il est inutile que vous reveniez vers moi ! » [61] – « Nous nous efforcerons, dirent-ils, de convaincre notre père de le laisser partir, et nous espérons y parvenir. » [62] Puis Joseph dit à ses serviteurs : « Dissimulez dans leurs bagages les marchandises qu'ils avaient apportées. Peut-être que, en rentrant chez eux, ils s'en apercevront et que cela les incitera à revenir. »

[63] De retour auprès de leur père, ils lui dirent : « Père, on refuse de nous ravitailler à l'avenir si notre frère n'est pas avec nous. Envoie-le avec nous pour que nous obtenions des provisions. Nous en prendrons le plus grand soin. »

[64] Le père répondit : « Vais-je vous le confier, comme autrefois je vous avais confié son frère ? Mais Dieu est le Meilleur Gardien, et Il est le plus Miséricordieux des miséricordieux ! » [65] Et ayant déballé leurs bagages, ils trouvèrent que les marchandises qu'ils avaient troquées leur avaient été rendues. « Père, dirent-ils, que pouvons-nous espérer de plus ? Voilà que nos marchandises nous ont été rendues. Nous irons donc ravitailler les nôtres, tout en prenant soin de notre frère. Et cette fois-ci nous rapporterons la charge d'un chameau de plus. C'est une charge facile à obtenir ! » [66] – « Je ne l'enverrai avec vous, dit le père, que si vous vous engagez devant Dieu à me le ramener, à moins que vous ne soyez tous réduits à l'impuissance. » Et lorsqu'ils eurent pris cet engagement, le père dit : « Puisse Dieu être garant de ce que nous venons de conclure ! » [67] Puis il ajouta : « Mes enfants, n'entrez pas dans la cité où vous allez par la même porte, mais entrez par des portes différentes. Je ne puis cependant vous être daucun secours contre la volonté de Dieu, car c'est de Lui que relève toute décision. Je mets donc ma confiance en Lui, et c'est en Lui que mettent leur confiance ceux qui se résignent. »

Bible : Gen 41.53-57

La famine

53 Les sept années où l'abondance avait régné en Egypte touchèrent à leur terme

54 et les sept années de famine commencèrent, comme Joseph l'avait prédit. La famine sévissait dans tous les pays. Mais il y avait du pain dans toute l'Egypte11.

55 Quand la population de l'Egypte n'eut plus de pain, elle en réclama à grands cris au pharaon, qui dit à tous les Egyptiens : Adressez-vous à Joseph et faites ce qu'il vous dira !

56 La famine sévissait dans toute la contrée. Joseph ouvrit tous les entrepôts du pays et vendit du blé aux Egyptiens. Mais la disette s'aggrava encore en Egypte.

57 De tous les pays environnans, on y venait acheter du blé auprès de Joseph, car la famine était grande sur toute la terre.

Bible : Gen 43.1-15

1 La famine sévissait de plus en plus durement dans le pays.

2 Quand la famille de Jacob eut mangé tout le blé rapporté d'Egypte¹, Jacob dit à ses fils : Retournez là-bas nous acheter un peu de vivres.

3 Juda lui répondit : Cet homme nous a solennellement avertis que nous ne pourrons plus nous présenter devant lui si notre frère ne nous accompagne pas.

4 Si tu laisses notre frère partir avec nous, nous irons en Egypte et nous t'achèterons des vivres.

5 Mais si tu ne le laisses pas venir, nous ne partirons pas ; car cet homme nous a bien dit : « Vous ne serez pas admis en ma présence si votre frère n'est pas avec vous. »

6 Israël reprit : Pourquoi m'avez-vous causé ce tort ? Avez-vous besoin de raconter à cet homme que vous avez encore un frère ?

7 Mais ils lui répondirent : Cet homme nous a questionnés en détail sur nous et sur notre parenté. Il nous a demandé : « Votre père vit-il encore ? Avez-vous un autre frère ? » Et nous avons répondu à ces questions. Pouvions-nous savoir qu'il nous ordonnerait de lui amener notre frère ?

8 Alors Juda dit à Israël : Père, laisse partir le jeune homme avec moi. Nous nous mettrons en route et nous irons là-bas pour pouvoir survivre. Sinon, nous mourrons tous, toi et nous et nos jeunes enfants.

9 Je le prends sous ma responsabilité. Et si je ne te le ramène pas, tu m'en demanderas compte.

10 Si nous n'avions pas tant tardé, nous serions déjà deux fois de retour.

11 Leur père Israël dit finalement : Puisque c'est ainsi, faites ceci : Mettez dans vos bagages les meilleurs produits du pays et offrez-les à cet homme : un peu de baume et un peu de miel, de l'astragale, du laudanum, des pistaches et des amandes.

12 Prenez avec vous le double de la somme voulue et restituez l'argent qui a été remis à l'entrée de vos sacs. Peut-être s'agissait-il d'une erreur.

13 Emmenez votre frère et partez, retournez chez cet homme.

14 Que le Dieu tout-puissant le rende favorable à votre égard quand vous vous présenterez devant lui. Qu'il vous rende votre autre frère et vous laisse ramener Benjamin. Quant à moi, si je dois rester privé d'enfants, eh bien, que j'en sois privé !

15 Alors ils se chargèrent du présent, prirent avec eux une double somme d'argent et emmenèrent Benjamin. Ainsi ils se mirent en route, se rendirent en Egypte et se présentèrent devant Joseph.